



STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

11. zasedání zastupitelstva města dne: 15. 12. 2011

Bod pořadu jednání:

Sportovní areál Liberec s.r.o. - Dodatek č. 1 ke Smlouvě o půjčce, Zástavní smlouva

Zpracoval:

Mgr. Jan Audy, jednatel společnosti SAL

Ing. Čeněk Svoboda, jednatel společnosti SAL

odbor, oddělení:

telefon:

48 524 3213

Schválil: vedoucí oddělení

vedoucí odboru

Bc. Jiří Šolc, náměstek primátorky pro ekonomiku a systémovou integraci úřadu v.r.

Ing. Jiří Rutkovský, náměstek primátorky pro územní plánování, sport a cestovní ruch v.r.

Projednáno:

v radě města dne 6.12.2011

Poznámka:

Předkládá:

Bc. Martina Rosenbergová, v.r.
primátorka Statutárního města Liberec

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

- a) uzavření Dodatku č. 1 ke Smlouvě o půjčce uzavřené mezi Statutárním městem Liberec jako věřitelem a Sportovním areálem Liberec s.r.o. jako dlužníkem dne 28.6.2010,
- b) uzavření Zástavní smlouvy uzavřené mezi Sportovním areálem Liberec s.r.o. jako zástavcem a Statutárním městem Liberec jako zástavním věřitelem

a u k l á d á

Bc. Martině Rosenbergové, primátorce města

podepsat za Statutární město Liberec Dodatek č. 1 a Zástavní smlouvu ve znění dle přílohy tohoto materiálu.

T: 15.12.2011

Důvodová zpráva

Usnesením č. 707/2011 z jednání Rady města konaného dne 18.10.2011 bylo mimo jiné uloženo primátorce města paní Bc. Martině Rosenbergové předložit zastupitelstvu ke schválení návrh dodatku č.1 ke Smlouvě o půjčce uzavřené mezi Statutárním městem Liberec jako věřitelem a Sportovním areálem Liberec s.r.o. jako dlužníkem dne 28.6.2010. Dodatkem bylo mimo jiné upuštěno od zajištění poskytnuté půjčky zástavou nemovitostí.

Před projednáním v zastupitelstvu města byl dodatek předložen ke schválení finančnímu výboru zastupitelstva. Ten po obšírné diskuzi přijal usnesení, kterým zastupitelstvu doporučuje trvat na zajištění půjčky zástavou nemovitostí, konkrétně multifunkční halou známou jako Tipsportaréna.

Proto bylo projednávání dodatku ke Smlouvě o půjčce z programu jednání listopadového zastupitelstva staženo a připraveno jeho znění upravené dle požadavku finančního výboru.

Současně s ním je k odsouhlasení předkládán návrh Zástavní smlouvy zpracované v duchu požadavku finančního výboru.

Dodatek č. 1
ke Smlouvě o půjčce uzavřené dne 28.6.2010

mezi:

Statutárním městem Liberec
IČ: 00262978, DIČ CZ00262978
se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, PSČ 460 59 Liberec I
jednající primátorkou města Bc. Martinou Rosenbergovou
jako věřitelem

a

Sportovním areálem Liberec s.r.o.
IČ: 27075397, DIČ: CZ27075397
se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, PSČ 460 59 Liberec I
jednající jednateli Mgr. Janem Audym a Ing. Čeňkem Svobodou
jako dlužníkem

Smluvní strany se dohodly

I.

- a) V souladu s článkem 3.5 Smlouvy o půjčce (dále jen „Smlouva“) uhradí dlužník jednorázově jistinu ve výši **407 819 512 Kč** k datu 31.12.2011
- b) Ve vazbě na článek 3.3 Smlouvy uhradí dlužník úroky za první 3 úroková období k datu 31.12.2011

II.

Na změnách následujících článků Smlouvy

- a) vypouští se původní znění článku 3.1 a nahrazuje se textem:
*Poskytnuté peněžní prostředky (jistina) v celkové výši 150 000 000 Kč (slovy Jednostopadesátmiliónů Korun českých) jsou splatné jednorázově k datu konečné splatnosti půjčky, tj. k 31.10.2025
Současně pozbývá platnosti příloha č.1 ke Smlouvě, kterou byly definovány původní splátky. Dle této přílohy byla uhrazena první splátka ve výši 35 000 000 Kč.*
- b) vypouští se původní znění článku 3.2 a nahrazuje se textem:
Dohodou smluvních stran byl sjednán pevný úrok ve výši 5% p.a.
- c) vypouští se původní znění článku 4.1 a nahrazuje se textem:
Smluvní strany se dohodly, že řádné a včasné úhrady pohledávek věřitele za dlužníkem v souvislosti s touto smlouvou je dlužník povinen zajistit zástavním právem ve prospěch věřitele k těmto nemovitostem:

- Pozemek p.č. 311/9 zastavěná plocha a nádvoří o rozloze 9 916 m² v katastrálním území 682250 Horní Růžodol, LV 1278, obec Liberec
- Budova bez čp/če, způsob využití shromažďování většího počtu osob, na parcele 311/9 v katastrálním území 682250 Horní Růžodol, LV 1278, obec Liberec

III.

1. Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách Statutárního města Liberec (www.liberec.cz), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.
2. Ostatní ujednání Smlouvy se nemění.
3. Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Liberec při výkonu působnosti valné hromady dne 6. 12. 2011 usnesením č. a Zastupitelstvo města Liberec dne 15. 12. 2011 usnesením č.

V Liberci dne:

Za věřitele, Statutární město Liberec

Za dlužníka, Sportovní areál Liberec s.r.o.

.....
Bc. Martina Rosenbergová, primátorka

.....
Mgr. Jan Audy, jednatel

.....
Ing. Čeněk Svoboda, jednatel

SMLOUVA O ZASTAVENÍ NEMOVITOSTÍ

1. **Statutární město Liberec,**
IČ: 00262978,
se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, PSČ 460 59
jednající primátorkou města Bc. Martinou Rosenbergovou
(dále jen „**Město**“ nebo „**Zástavní věřitel**“)

a

2. **Sportovní areál Liberec s.r.o.**
IČ: 270 75 397,
se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, PSČ 460 59
jednající jednateli Mgr. Janem Audym a Ing. Čeňkem Svobodou
(dále jen „**SAL**“ nebo „**Zástavce**“)

uzavírají tuto smlouvu o zastavení nemovitosti:

ČLÁNEK I VYMEZENÍ POJMŮ

1. Pojmy psané s velkým počátečním písmenem, v jednotném i množném čísle, mají pro účely této Smlouvy význam uvedený v tomto ustanovení:

„**Nemovitosti**“ nemovitosti tak, jak jsou specifikovány v čl. III, odst. 1 této Smlouvy, jednotlivě či společně, dle kontextu;

„**Orgán veřejné moci**“ instituce nadaná pravomocí vydat závazné a vymahatelné rozhodnutí (soud, rozhodce či rozhodčí soud, orgán státní správy či samosprávy, aj. příslušný subjekt, orgán či organizace);

„**Smlouva**“ tato smlouva o zastavení Nemovitostí včetně všech součástí, příloh a dodatků;

„**Zajištěná smlouva**“ každá smlouva o bankovním obchodu specifikovaná v rámci definice Zajištěných pohledávek;

„**Zajištěné pohledávky**“ pohledávky Města existující, budoucí, nepodmíněné i ty, jejichž vznik je závislý na splnění podmínky, a to:

(a) pohledávky na vrácení plnění (splacení pohledávky) a příslušenství podle smlouvy o půjčce ve znění dodatku č. 1 ve výši 150 000 000 Kč (slovy: Jednostopadesátmiliónů Korun českých), uzavřené mezi Městem a SAL dne 28.6.2010 a dále pohledávky vyplývající z odstoupení od této smlouvy o půjčce;

(b) pohledávky, které vzniknou v období ode dne uzavření této Smlouvy do 31.12.2025 ze Zajištěné smlouvy specifikované výše pod písm. (a) a z této Smlouvy, jestliže by byla shledána neplatnou, a to vše až do celkové výše 150 000 000 Kč (slovy: Jednostopadesátmiliónů Korun českých).

„Zástavní právo“ zástavní právo k Nemovitostem zřízené podle této Smlouvy ve prospěch Města.

ČLÁNEK II PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Smluvní strany konstatují, že Město a SAL uzavřeli smlouvu o půjčce (Zajištěná smlouva ve smyslu čl. I této Smlouvy), při jejíž realizaci budou vznikat platební povinnosti Zástavce vůči Zástavnímu věřiteli. Součástí ujednání Zajištěné smlouvy je závazek SAL zajistit splnění pohledávek Města Zástavním právem, resp. takové zajištění opatřit.
2. Předmětem této Smlouvy je zřízení Zástavního práva a sjednání některých podmínek uspokojení Zajištěných pohledávek.

ČLÁNEK III PŘEDMĚT ZÁSTAVNÍHO PRÁVA

1. Touto Smlouvou Zástavce k zajištění řádného a včasného splnění Zajištěných pohledávek zřizuje a Město přijímá Zástavní právo k následujícím Nemovitostem:
 - Pozemek p.č. 311/9 zastavěná plocha a nádvoří o rozloze 9 916 m²
 - Budova bez čp/če na parcele 311/9

vše zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště Liberec, pro katastrální území Horní Růžodol, obec Liberec, na listu vlastnictví č. 1278.

2. Zástavní právo se zřizuje též ke všem součástem a příslušenství Nemovitostí i k jejich případným přírůstkům.
3. Zástavce prohlašuje, že Nemovitosti jsou v jeho výlučném vlastnictví.

ČLÁNEK IV VZNIK A ZÁNİK ZÁSTAVNÍHO PRÁVA

1. Zástavní právo vzniká vkladem do katastru nemovitostí.
2. Zástavce je povinen bezodkladně a na své náklady podat návrh na vklad Zástavního práva ve znění podepsaném Městem příslušnému katastrálnímu úřadu. Tím není dotčeno právo Města podat návrh na vklad Zástavního práva samostatně. Zástavce je v takovém případě povinen poskytnout Městu potřebnou součinnost a zavazuje se uhradit Městu bez prodlení všechny náklady spojené s vkladem Zástavního práva.
3. Smluvní strany se dohodly, že podle této Smlouvy bude proveden vklad zástavního práva do katastru nemovitostí takto:

(a) V části C příslušného listu vlastnictví:

zástavní právo ve prospěch Statutárního města Liberec se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, PSČ 460 59 k zajištění:

- (i) pohledávek ze Smlouvy o půjčce ve výši 150 000 000 Kč (slovy: Jednostopadesátmiliónů Korun českých) s příslušenstvím;
- (ii) veškerých budoucích pohledávek Města do celkové výše 150 000 000 Kč (slovy: Jednostopadesátmiliónů Korun českých) které mu mohou vzniknout od 15.12.2011 do 31.12.2025.

- (b) Ostatní části příslušného listu vlastnictví beze změn.
4. Zástavce je dále povinen bez zbytečného odkladu po zápisu vkladu doložit Městu vznik Zástavního práva předložením výpisu z katastru nemovitostí s obsahem odpovídajícím podmínkám dohodnutým v čl. IV, odst. 3 této Smlouvy.
5. Zástavní právo zaniká uhrazením Zajištěných pohledávek, pokud žádné další takové pohledávky již nemohou vzniknout, a dalšími způsoby v souladu s obecně závaznými právními předpisy. Návrh na výmaz Zástavního práva z katastru nemovitostí podá po jeho zániku Zástavce na vlastní náklady.

ČLÁNEK V PROHLÁŠENÍ A ZÁVAZKY ZÁSTAVCE

1. Zástavce prohlašuje, že:
- (a) že je oprávněn k tomuto jednání bez jakýchkoli omezení;
 - (b) se seznámil se Zajištěnou smlouvou, podmínkami plnění Zajištěných pohledávek a souhlasí s nimi;
 - (c) mu není známa žádná skutečnost, která by mohla bránit provedení vkladu Zástavního práva ve prospěch Města do katastru nemovitostí;
 - (d) Nemovitosti na nikoho nepřevodl ani se k převodu nezavázal;
 - (e) Nemovitosti nejsou zatíženy žádným věcným právem (zástavním právem, předkupním právem, věcným břemenem) ani jiným obdobným právem nebo závazkovým právem zřízeným ve prospěch třetí osoby, které by Zástavce omezovalo v možnosti disponovat s Nemovitostmi nebo snižovalo jejich tržní hodnotu.
 - (f) ve vztahu k Nemovitostem nebyla zahájena žádná řízení ve smyslu § 9, odst. 1 zákona č. 265/1992 Sb., o zápisech vlastnických a jiných věcných práv k nemovitostem, ve znění pozdějších předpisů, například restituční, vyvlastňovací nebo jiná obdobná řízení ani neexistují žádné nároky třetích osob v souvislosti s Nemovitostmi, nedošlo k ukončení či úkonu směřujícímu k ukončení platnosti smlouvy, která je nabývacím titulem Zástavce k Nemovitostem ani u takové smlouvy nedošlo ke splnění rozvazovací či jiné obdobné podmínky;
 - (g) si není vědom, že by Orgán veřejné moci vedl jakékoli řízení, které by mohlo nepříznivým způsobem ovlivnit jeho schopnost řádně a včas plnit závazky vyplývající pro něj z této Smlouvy nebo jeho celkovou ekonomickou situaci, nebo že by zahájení takového řízení hrozilo.
2. Zástavce se zavazuje, že:
- (a) Zástavní právo pro Město zřídí v prvním pořadí;
 - (b) bude informovat Město o:
 - (i) změně některé ze skutečností uváděných v prohlášení učiněném v čl. V této Smlouvy
 - (ii) uplatnění či vzniku práv třetích osob k Nemovitostem;
 - (iii) poškození, zničení či jiném znehodnocení Nemovitostí;
 - (iv) jiných skutečnostech, které mohou mít podstatný negativní vliv na hodnotu Nemovitostí, na možnost a rozsah uspokojení Města ze Zástavního práva, na schopnost Zástavce plnit závazky z této Smlouvy, nebo mohou být z jiného důvodu důležité pro vztah Zástavce a Města; a podle povahy oznamované skutečnosti mu doloží dostupnými dokumenty nebo jiným průkazným způsobem, a to ve lhůtě dvaceti (20) kalendářních dnů ode dne, kdy se o takové skutečnosti dověděl nebo mohl dovědět;
 - (c) bez předchozího písemného souhlasu Města po dobu trvání Zástavního práva Nemovitosti na nikoho nepřevede, nezatíží žádným věcným právem (předkupním právem, věcným břemenem) ani jiným obdobným právem nebo závazkovým právem zřízeným ve prospěch třetí osoby, které by jej omezovalo v možnosti disponovat s Nemovitostmi nebo snižovalo jejich tržní hodnotu;
 - (d) bez předchozího písemného souhlasu Města neučiní jakýkoli úkon, který by mohl mít za následek změnu stavebně technického charakteru nebo účelového určení jednotlivých Nemovitostí či jinou obdobnou změnu stavby nebo změnu druhu jednotlivých pozemků;

- (e) bude spravovat Nemovitosti s péčí řádného hospodáře a udržovat je v řádném a provozuschopném stavu a učiní vše potřebné, aby nedošlo ke zhoršení kvality a hodnoty Nemovitostí;
- (f) učiní vše pro to, aby práva Města na uspokojení Zajištěných pohledávek z peněžních prostředků získaných zpeněžením Nemovitostí nebyla nijak a ničím negativně dotčena, a zdrží se všeho, co by bylo způsobilé tato práva Města resp. jejich uplatnění Městem ohrozit nebo poškodit;

ČLÁNEK VI ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem podpisu všech smluvních stran. Zástavce není oprávněn tuto Smlouvu vypovědět ani od ní odstoupit.
2. Uzavření této smlouvy schválila Rada města Liberec při výkonu působnosti valné hromady dne 6.12. 2011 usnesením č.a Zastupitelstvo města Liberec dne 15.12. 2011 usnesením č.
3. Tato smlouva ruší a v plném rozsahu nahrazuje Smlouvu o zastavení nemovitosti uzavřenou zástavním věřitelem a zástavcem dne 22. 11. 2010.
4. Tato Smlouva je podepsána v šesti (6) vyhotoveních, z nichž Zástavce a Město obdrží po jednom (1) vyhotovení a čtyři (4) vyhotovení jsou určena pro účely podání u příslušného katastrálního úřadu.
5. Bude-li některé ujednání této Smlouvy shledáno neplatným či nevymahatelným, bude nahrazeno ustanovením s účinky maximálně se blížícími záměru sledovanému původním ujednáním.
6. Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách Statutárního města Liberec (www.liberec.cz), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.
7. Tuto Smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky.
8. Tato Smlouva se řídí českým právním řádem.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojují své podpisy:

Statutární město Liberec

Podpis: _____
Jméno: Bc. Martina Rosenbergová
Funkce: primátorka
Datum:

Sportovní areál Liberec s.r.o.

Podpis: _____
Jméno: Mgr. Jan Audy
Funkce: jednatel
Datum:

Podpis: _____
Jméno: Ing. Čeněk Svoboda
Funkce: jednatel
Datum:

PRÍLOHA k
Dodatku č. 1 SAL s.r.o.

Smlouva o půjčce

Dnešního dne uzavřely

Statutární město Liberec,
IČ: 00262978, DIČ: CZ00262978
se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, PSČ 460 59, Liberec 1
jednající primátorem města Ing. Jiřím Kittnerem

(dále jen „věřitel“)

- na straně jedné -

a

Sportovní areál Liberec s.r.o.,
IČ: 270 75 397, DIČ: CZ27075397
se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1, PSČ 460 59, Liberec 1
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem,
oddíl C, vložka č. 19906,
jednající jednateli Ing. Čeněk Svobodou a Mgr. Janem Audy

(dále jen „dlužník“)

- na straně druhé -

tuto

smlouvu o půjčce
v souladu s ustanovením § 657 a násl., zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve
znění pozdějších předpisů
(dále jen „smlouva“)

Smluvní strany, vědomy si svých závazků v této smlouvě obsažených a s úmyslem být touto smlouvou vázány, dohodly se na následujícím znění smlouvy:

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Dlužník má nesplacené závazky vyplývající z níže uvedených úvěrových smluv;
- 1.2. Věřitel má zájem poskytnout dlužníkovi peněžní prostředky k uhrazení jeho nesplacených závazků za podmínek v této smlouvě uvedených;
- 1.3. Orgány věřitele tento postup projednaly a vyslovily s ním souhlas a to jmenovitě Rada věřitele dne 1. 6. 2010 a Zastupitelstvo věřitele dne 24. 6. 2010;
- 1.4. Rada věřitele rovněž tento postup projednala a vyslovila s ním souhlas jako orgán věřitele plnící funkci valné hromady dlužníka, jehož je věřitel jediným společníkem a to dne 1. 6. 2010.

2. PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY

- 2.1. Věřitel se zavazuje poskytnout dlužníkovi částku v celkové výši 592 819 512,- Kč (slovy: Pětsetdevadesátdvamilionyošmsetdevatenácttisícipětsetdvanáct korun českých) (dále jen „půjčka“).
- 2.2. Smluvní strany se dohodly, že půjčka je účelově vázána na předčasné splacení nesplacených částí dlužníkových závazků ze
 - a) Smlouvy o úvěru č. 90003106 ze dne 9. srpna 2006, ve znění dodatků,
 - b) Smlouvy o syndikovaném úvěru reg.č. 90008705 ze dne 20. ledna 2006, ve znění dodatků,

a bude věřitelem poskytnuta přímo na bankovní účty poskytovatelů úvěrů uvedených ve smlouvách pod písmeny a) a b) tohoto odstavce smlouvy a to ve lhůtě nejpozději do 30. 6. 2010.

- 2.3. Pro případ, že nedojde z důvodů na straně dlužníka k uhrazení jeho nesplacených částí závazků specifikovaných v odst. 2.2 smlouvy způsobem v této smlouvě uvedeným a půjčka nebude věřiteli vrácena nejpozději do 30 (slovy: třiceti) dní od jejího poskytnutí, stává se půjčka okamžitě splatnou a to první den následující po dni, kdy uplyne lhůta uvedená v tomto odstavci smlouvy.
- 2.4. Dlužník se podpisem smlouvy zavazuje věřitelem poskytnuté peněžní prostředky uvedené v odst. 2.1 této smlouvy spolu s jejich příslušenstvím řádně a včas vrátit za podmínek níže uvedených a to na bankovní účet věřitele č. 1089692/0800 vedený u České spořitelny, a.s., pokud věřitel nesdělí písemně dlužníkovi jinak.

3. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 3.1. Poskytnuté peněžní prostředky v celkové výši dle odst. 2.1 smlouvy se dlužník zavazuje vrátit věřiteli v 15 (slovy: patnácti) splátkách ve výši uvedené v příloze č. 1 této smlouvy s tím, že datum konečné splatnosti půjčky je 31. 10. 2025.
- 3.2. Dohodou smluvních stran byl sjednán úrok ve výši 6M PRIBOR + 3,3% p.a.
- 3.3. Splátková povinnost dlužníka z nabíhajících úroků dle této smlouvy bude evidována na speciálním pohledávkovém účtu věřitele. Tento účet nebude dále úročen. Splátka úroků bude prováděna jednou ročně vždy k datu 30. 6. a její výše bude stanovena individuálně dohodou obou smluvních stran s přihlédnutím k aktuální finanční situaci dlužníka.
- 3.4. Případný nesplacený zůstatek pohledávkového účtu věřitele dle předchozího odstavce k datu konečné splatnosti půjčky uvedenému v odst. 3.1 této smlouvy bude dlužníkem splácen podle splátkového kalendáře sjednaného před datem konečné splatnosti půjčky dle odst. 3.1 této smlouvy.
- 3.5. Dlužník je oprávněn splatit půjčku i předčasně a to bez jakýchkoliv sankcí, pouze s úrokem vypočteným ke dni splacení půjčky.
- 3.6. Pro případ prodlení s úhradou půjčky se dlužník zavazuje uhradit věřiteli rovněž úrok z prodlení v souladu s obecně závaznými právními předpisy.

4. ZAJIŠTĚNÍ SPLACENÍ PŮJČKY

- 4.1. Smluvní strany se dohodly, že řádné a včasné úhrady pohledávek věřitele za dlužníkem v souvislosti s touto smlouvou je dlužník povinen zajistit následujícími formami zajištění:
- zástavním právem ve prospěch věřitele k nemovitostem dlužníka specifikovaným v příloze č. 2 této smlouvy.

5. ZÁVAZKY DLUŽNÍKA

- 5.1. Dlužník se zavazuje nejpozději do 30. 9. 2010 předložit věřiteli originál nebo úředně ověřenou kopii zástavní smlouvy prokazující zřízení zástavního práva ve prospěch věřitele k nemovitostem specifikovaným v příloze č. 2 této smlouvy.
- 5.2. Dlužník se tímto zavazuje, že do úplného splacení půjčky, včetně příslušného úroku, předmět zajištění dle čl. 4 této smlouvy bez předchozího písemného souhlasu věřitele jakýmkoliv způsobem nepřevede, nevloží nebo nezatíží zástavním právem nebo předkupním právem ve prospěch třetí osoby.

6. SANKCE

- 6.1. Pro případ porušení jakéhokoli nepeněžitěho závazku dle této smlouvy dlužníkem je věřitel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy: Padesát tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ takového porušení.
- 6.2. Sjednáním anebo zaplacením smluvní pokuty není jakkoliv dotčeno právo na náhradu škody způsobené porušením této smlouvy, právo na úhradu úroků z prodlení ani výše příslušných nároků.
- 6.3. Smluvní pokuta je splatná do 30 (slovy: třiceti) dnů ode dne, kdy byla povinné straně doručena výzva k zaplacení.

7. MLČENLIVOST

- 7.1. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o informacích týkajících se druhé smluvní strany, o kterých se dozví v přímé nebo nepřímé souvislosti s touto smlouvou, a dále o smluvených

podmínkách půjčky dle této smlouvy. Tato povinnost trvá i po dobu 1 (slovy: jednoho) roku od skončení platnosti této smlouvy.

- 7.2. Tato povinnost se nevztahuje na případy, kdy
- 7.2.1. smluvní strana prokáže, že je tato informace veřejně dostupná, aniž by tuto dostupnost způsobila sama smluvní strana;
 - 7.2.2. smluvní strana prokáže, že měla tuto informaci k dispozici ještě před datem zpřístupnění druhou stranou, a že ji nenabyla v rozporu se zákonem;
 - 7.2.3. může smluvní strana získat bezúplatně tuto informaci od třetí osoby, která není omezena v jejím zpřístupnění;
 - 7.2.4. obdrží smluvní strana od zpřístupňující strany písemný souhlas zpřístupňovat danou informaci; nebo
 - 7.2.5. je-li zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím oprávněného orgánu.

8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1. Právní vztahy mezi smluvními stranami se řídí zákonem č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 8.2. Veškerá ustanovení smlouvy jsou oddělitelná v tom smyslu, že případná neplatnost některého z nich nezpůsobuje neplatnost smlouvy jako celku, pokud ze smlouvy nevyplývá, že toto ustanovení nelze oddělit od ostatního obsahu smlouvy.
- 8.3. Stane-li se v průběhu trvání smlouvy Česká republika členem Evropské měnové unie a bude-li závazně stanoven koeficient pro přepočítání CZK na EUR, budou částky sjednané v této smlouvě v CZK přepočteny na EUR na základě odpovídajícího koeficientu sjednaného v mezinárodních úmluvách, kterými bude Česká republika vázána, jakož i v souladu s případnou tomu odpovídající vnitrostátní právní úpravou České republiky. Zavedení EUR není důvodem pro změnu smluvních podmínek, osvobození od závazků vyplývajících z této smlouvy či nesplnění zákonných povinností.
- 8.4. Tato smlouva byla schválena usnesením zastupitelstva věřitele č. 139/10 ze dne 24. 6. 2010 a rozhodnutím jediného společníka v působnosti valné hromady dlužníka č. 356/2010 ze dne 1. 6. 2010.
- 8.5. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

8.6. Tato smlouva je sepsána ve 2 (slovy: dvou) vyhotoveních, z nichž věřitel i dlužník obdrží každý 1 (slovy: jedno) vyhotovení.

Strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy:

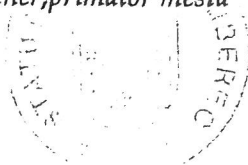
V Liberci dne 28.6. 2010

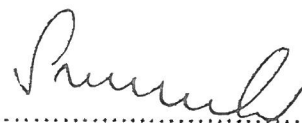
Doložka dle § 41 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení):

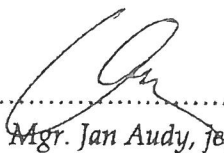
O uzavření této smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města Liberec usnesením č. 139/10 ze dne 24. 6. 2010

Za věřitele, Statutární město Liberec Za dlužníka, Sportovní areál Liberec s.r.o.


.....
Ing. Jiří Kittner, primátor města




.....
Ing. Čeněk Svoboda, jednatel


.....
Mgr. Jan Audy, jednatel

Příloha č. 1

ke Smlouvě o půjčce uzavřené mezi Statutárním městem Liberec a Sportovním areálem Liberec s.r.o.

Splátky jistiny půjčky:

datum	částka (Kč)
31.10.2011	35 000 000
31.10.2012	35 600 000
31.10.2013	36 300 000
31.10.2014	36 900 000
31.10.2015	37 600 000
31.10.2016	38 200 000
31.10.2017	38 900 000
31.10.2018	39 500 000
31.10.2019	40 200 000
31.10.2020	40 800 000
31.10.2021	41 500 000
31.10.2022	42 100 000
31.10.2023	42 800 000
31.10.2024	43 400 000
31.10.2025	44 019 512
Celkem	592 819 512

V Liberci dne 28.6.2010

Za věřitele, Statutární město Liberec

.....
Ing. Jiří Kittner, primátor města

Za dlužníka, Sportovní areál Liberec s.r.o.

.....
Ing. Čeněk Svoboda, jednatel

.....
Mgr. Jan Audy, jednatel